

# HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación del producto y de la compañía

Product number	YA017
Nombre del producto	<b>CHALKBOARD CLEANER</b>
Fecha Efectiva	17-Sep-2007
Información del fabricante	PRO-LINK, INC. CANTON, MA 02021 United States
Manufacturer phone	General Assistance 1-800-74-LINKS
Emergency telephone US	800-424-9300
Emergency telephone outside US	703-527-3887
versión #	16.0
Supersedes date	10-Sep-2007

## 2. Identificación de los peligros

Resumen de emergencias	CONTENIDO BAJO PRESION. Aerosol. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. Puede encenderse por calor, chispas o llamas. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
OSHA regulatory status	Este producto se considera peligroso bajo la 29 CFR 1910.1200 (Comunicación de Riesgos).
Efectos potenciales sobre la salud	
Ojos	No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.
Piel	Este producto puede ser dañino si se absorbe a través de la piel. El contacto prolongado o repetido puede provocar el desengrase o secado de la piel, lo que puede dar lugar a irritación cutánea y dermatitis (erupciones).
Inhalación	Un mal uso intencionado que conlleve la concentración e inhalación del producto puede ser nocivo o mortal.
Ingestión	Es improbable la exposición por ingestión de un aerosol. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea.
Órganos diana	Riñón.  La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado, pudiendo ocasionar daños a la sangre. No se han observado estos efectos en humanos.
Efectos crónicos	Sangre. Sistema nervioso central. Hígado. Sistema respiratorio.
Señales y síntomas	Inconsciencia. Puede causar daño al hígado. Puede causar daño al riñón. Cianosis. Hepatomegalia. ictericia Sequedad de la piel. Irritación.

## 3. Composición / Información sobre los Ingredientes

Componentes	CAS No.	Porcentaje
Butilglicol	111-76-2	3 - 5
ALCOHOL ETÍLICO	64-17-5	3 - 5
Propane	74-98-6	3 - 5
n-Butane	106-97-8	3 - 5
Componentes no peligrosos y otros componentes por debajo de los límites a informar		80 - 90

## 4. Primeros auxilios

### Procedimientos de primeros auxilios

<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Quítese las lentillas si las lleva puestas y puede hacerlo con facilidad. Obtenga atención médica si la irritación aumenta o persiste.
<b>Contacto con la piel</b>	Inmediatamente quítese toda la ropa contaminada. Lavar con agua caliente y jabón. Obtenga atención médica si la irritación aumenta o persiste.

**Inhalación**

Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

**Ingestión**

Enjuáguese la boca. No provocar vómitos sin consejo médico. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración.

**Notas para el médico**

Los síntomas pueden retrasarse.

**Consejo general**

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

## 5. Medidas para Combatir Incendios

**Medios de extinción**

**Medios de extinción adecuados** Incendios grandes: Spray de agua, niebla o espuma neutra.

Incendios pequeños: Sustancia química seca, CO<sub>2</sub>, spray de agua o espuma neutra.

**Medios inadecuados**

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

**Protección de bomberos**

**Precauciones para los bomberos y equipo protector**

Use ropa de protección completa, incluyendo casco, aparato de respiración con demanda de presión o de presión positiva autónomo, ropa de protección y mascarilla facial. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. No disperse el material derramado con agua a alta presión.

## 6. Medidas in caso de vertido accidental

**Precauciones personales**

No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que use vestimenta de protección apropiada. Mantenga el personal no necesario lejos.

**Métodos para la contención**

Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Pare la fuga si puede hacerlo sin riesgo alguno. Lleve el tanque a un área segura y abierta si la fuga es irreparable.

**Métodos de limpieza**

Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpiar a fondo la superficie contaminada.

## 7. Manipulación y Almacenamiento

**Manipulación**

Contenedor a presión: no punzar ni quemar, incluso después de usarlo. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. Utilícese únicamente con ventilación adecuada. No poner este material en contacto con los ojos. No poner este material en contacto con la piel. Evite la exposición prolongada.

**Almacenamiento**

Aerosol de Nivel 1.

El contenido está bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. Evite la exposición a la luz del sol durante largos periodos de tiempo. Mantener fuera del alcance de los niños. Tenga cuidado durante su manipulación/almacenamiento.

## 8. Controles de la exposición y protección personal

**Límites de exposición**

**(ACGIH)**

Material	CAS No.	Media Ponderada en el Tiempo (TWA)	STEL	límite máximo
Chalkboard Cleaner	Mezcla	Não estabelecido	Não estabelecido	Não estabelecido
<b>Componentes</b>				
Butilglicol	111-76-2	20 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
ALCOHOL ETÍLICO	64-17-5	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
Propane	74-98-6	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
n-Butane	106-97-8	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido

**Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA)**

Material	CAS No.	Media Ponderada en el Tiempo (TWA)	STEL	límite máximo
Chalkboard Cleaner	Mezcla	Não estabelecido	Não estabelecido	Não estabelecido
<b>Componentes</b>				
Butilglicol	111-76-2	50 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
ALCOHOL ETÍLICO	64-17-5	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
Propane	74-98-6	1000 ppm	Não estabelecido	Não estabelecido
n-Butane	106-97-8	Não estabelecido	Não estabelecido	Não estabelecido

<b>Controles de ingeniería</b>	Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.
<b>Protección personal</b>	
<b>Protección de los ojos / cara</b>	No se necesita normalmente.
<b>Protección cutánea</b>	Guantes protectores.
<b>Protección respiratoria</b>	Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	No fumar durante su utilización. Evitese el contacto con los ojos. Evitese el contacto con la piel. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

<b>9. Propiedades Físicas y Químicas</b>
--

<b>Aspecto</b>	Gas licuado comprimido.
<b>Color</b>	Incoloro.
<b>Olor</b>	Butyl
<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Estado físico</b>	Aerosol.
<b>Flammability (HOC)</b>	3.83 kJ/g estimado
<b>Flash back</b>	No
<b>Presión</b>	65 - 75 psig @ 70F
<b>Solubilidad</b>	Completely
<b>Punto de inflamación</b>	-60 °C (-76 °F) estimado
<b>Punto de ebullición</b>	96.1 °C (204.8 °F) estimado
<b>Peso específico</b>	0.957 estimado
<b>pH</b>	9.5 - 10.5

<b>10. Información sobre Estabilidad Química y Reactividad</b>
--

<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Calor, llamas y chispas.
<b>Materiales incompatibles</b>	No conocidos.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Puede incluir óxidos de nitrógeno.

<b>11. Información toxicológica</b>
-------------------------------------

<b>Efectos agudos</b>	Agudo DL50: 9198 mg/kg estimado, Rata, Oral Agudo DL50: 5699 mg/kg estimado, Rata, Dermal Agudo CL50: 51 mg/l/4h estimado, Rata, Inhalación
<b>Sensibilización</b>	No se supone peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA).
<b>Efectos locales</b>	Toxicidad hepática. Su ingestión puede causar desórdenes en la sangre. Los componentes del producto pueden ser absorbidos por el cuerpo a través de la piel.
<b>Efectos crónicos</b>	Peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA). Este producto puede ser dañino si se absorbe a través de la piel. La absorción repetida puede ocasionar trastornos del sistema nervioso central, del hígado, riñones y sangre. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.  La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos.

<b>Efectos subcrónicos</b>	Puede causar daño al riñón. Una inhalación prolongada puede producir desórdenes en la sangre. Tras un contacto prolongado con la piel pueden producirse desórdenes en la sangre.
<b>Efectos neurológicos</b>	No se supone peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA).
<b>Mutagenicidad</b>	No se supone peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA).
<b>Efectos reproductivos</b>	No se supone peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA). Posible riesgo para la función reproductora.
<b>Teratogenicidad</b>	No se supone peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA).
<b>Epidemiología</b>	Peligroso según los criterios de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA).
<b>Información adicional</b>	Los síntomas pueden retrasarse.

## 12. Información Ecológica

<b>Ecotoxicidad</b>	CL50 28957 mg/L estimado, Peces, 96.00 Horas, EC50 43419 mg/L estimado, Dafnia, 48.00 Horas, IC50 12207 mg/L estimado, Algas, 72.00 Horas, Los compuestos de este producto son peligrosos para la vida acuática.
---------------------	---

## 13. Consideraciones de Eliminación

<b>Códigos de residuos</b>	D001: Residuos inflamables con punto de inflamación <140 F
<b>Instrucciones para la eliminación</b>	El contenido está bajo presión. Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos. Incinere el material en condiciones controladas en un incinerador aprobado. No permita que este material se drene en los drenajes/suministros de agua. Si este producto se elimina, se considera un residuo que puede encenderse bajo RCRA, D001. Elimine de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.

## 14. Información relativa al transporte

### Requisitos del Departamento de Transportes (DOT)

#### Requisitos de transporte básicos:

<b>Nombre propio del transporte</b>	Bien de consumo
<b>Clase de peligro</b>	ORM-D
<b>Clase subsidiaria de peligro</b>	ninguno
<b>Información adicional:</b>	
<b>Excepciones de envasado</b>	156, 306
<b>Envasado no a granel</b>	156, 306
<b>Envasado a granel</b>	ninguno

### IMDG

#### Requisitos de transporte básicos:

<b>Nombre propio del transporte</b>	AEROSOL, INFLAMABLES
<b>Clase de peligro</b>	2.1
<b>Número de UN</b>	1950
<b>Información adicional:</b>	
<b>Excepciones de envasado</b>	LTD QTY
<b>Apartado</b>	5F
<b>Etiquetas requeridas</b>	2.1
<b>Categoría de transporte</b>	2



**IATA****Requisitos de transporte básicos:**

**Nombre propio del transporte** AEROSOLES, INFLAMABLES  
**Clase de peligro** 2.1  
**Número de UN** 1950  
**Información adicional:**  
**Excepciones de envasado** LTD QTY



<b>15. Información reglamentaria</b>
--------------------------------------

**Reglamentos federales en EEUU** El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200. Todas los compuestos están en la Lista de Inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.

**Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (en inglés, OSHA)**

**29 CFR 1910.1200 producto químico peligroso** Sí

**CERCLA (Superfund) cantidad comunicable**

ninguno

**Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)**

**Categorías de peligro** Peligro Inmediato: - Sí  
 Peligro Retrasado: - Sí  
 Peligro de Incendio - Sí  
 Peligro de Presión: - Sí  
 Peligro de Reactividad - No

**Sección 302 sustancia sumamente peligrosa** No

**Sección 311 producto químico peligroso** Sí

**Estado del inventario**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre de inventario</b>	<b>En existencia (sí/no)*</b>
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Químicos Nuevos y Químicos Existentes (en inglés, EINECS)	No
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	No
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) Inventario	Sí

Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

**Reglamentos estatales****U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List**

ALCOHOL ETÍLICO	64-17-5	Presente
Butilglicol	111-76-2	Presente
n-Butane	106-97-8	Presente
Propane	74-98-6	Presente

<b>16. Otra información</b>
-----------------------------

**Clasificaciones HMIS®** Salud: 1\*  
 Inflamabilidad: 1  
 Riesgo físico: 0

**Preparado por** Regulatory Compliance

**De responsabilidad**

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga. y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

**Fecha de emisión**

17-Sep-2007